

Paderborn, im Juli 2018

Liebe Mitglieder der Deutsch-Französischen Gesellschaft, chers amis,

wir stehen in der Mitte des Jahres 2018 und blicken auf eine Zeit, in der in Europa und in der Welt vieles im Umbruch ist. Es geht um die Reformfähigkeit der Europäischen Union und am Ende womöglich gar um die westliche Demokratie.

Umso wichtiger ist es, dass wir als Deutsch-Französische Gesellschaft unser zivilgesellschaftliches Engagement weiterführen und uns weiterhin in das Europa von morgen einbringen.

Ein kurzer Rückblick auf das erste DFG-Halbjahr 2018 zeigt die Vielseitigkeit des Programms. Wir freuen uns, dass die Veranstaltungen durchweg gut besucht waren und es viele positive Rückmeldungen gab. Damit unterstützen Sie als Mitglieder unsere Arbeit im Vorstand. Merci!

Das Dîner amical zu Jahresbeginn war in diesem Jahr zum 55. Jahrestag des Elysee-Vertrags etwas ganz Besonderes mit Liveschaltung im Fernsehen!

Weitere Programmpunkte waren eine Fahrt nach Wuppertal mit Museumsbesuch und Schwebefahrt, eine literarische Lesung mit dem Thema Paris, die Mitgliederversammlung mit einem interessanten Vortrag über die Paderborner Museumslandschaft, eine gesellige Einführung in das Boulespielen und die Ausrichtung der zweiten Fête de la Musique in Paderborn zum Sommeranfang.

Nicht zu vergessen natürlich die regelmäßig stattfindenden Stammtische in französischer Sprache, die französischen Filme und speziell für Schülerinnen und Schüler die Cinéfête 18 und der Lesewettbewerb Französisch.

Zu allen Veranstaltungen finden Sie jeweils auch einen Bericht und Fotos auf unserer DFG-Seite (www.dfg-paderborn.de).

Auf unserer Homepage erscheinen übrigens auch aktuelle Ankündigungen, so unter anderem Hinweise auf Veranstaltungen der Romanistik der Universität Paderborn.

Ende Mai verstarb der langjährige Bürgermeister unserer Partnerstadt Le Mans Jean-Claude Boulard. Herr Boulard besuchte regelmäßig den Stand der Deutsch-Französischen Gesellschaft auf dem Weihnachtsmarkt in Le Mans und unterstützte die Freundschaft zwischen unseren beiden Städten. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Das neue Programm für das zweite Halbjahr 2018 beginnt am **11. September** (Dienstag) mit einem Vortrag im Hotel Aspethera/ KOLPING-FORUM über die 68er in Frankreich. Das Jahr 1968 gilt als Wendepunkt in der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland. Junge Leute protestierten gegen Vietnamkrieg, Bürgerlichkeit und NS-Vergangenheit. Der Vortrag mit Bildern schaut auf das Frankreich der 68er, lässt die bewegte Zeit vor 50 Jahren lebendig werden und stellt Bezüge zu heute her.

Am **2. Oktober** (Dienstag) findet im Deelenhaus in Paderborn ein Konzert mit dem Duo „Pfeffer und Likör“ statt. Unter dem Titel „Ich hab noch einen Koffer in Paris“ präsentieren die beiden Künstlerinnen französische und deutsche Chansons. Eine Veranstaltung, die sehr zu empfehlen ist! *(Karten gibt es nur an der Abendkasse!!)*

Am Samstag, dem **10. November**, möchten wir gemeinsam mit der DFG Bielefeld die Ausstellung „Gotik. Der Paderborner Dom und die Baukultur des 13. Jahrhunderts in Europa“ besuchen. Wir treffen uns um 14 Uhr zu einer 90minütigen Führung (je nach Nachfrage auch zu mehreren Führungen!) im Diözesanmuseum Paderborn. *(Bitte denken Sie an rechtzeitige Anmeldung bis zum 27.10.!!)*

Im Anschluss an den Museumsbesuch besteht die Möglichkeit zum gemeinsamen Kaffeetrinken.

Wir beschließen das DFG-Jahr 2018 mit einer geselligen Veranstaltung am **11. Dezember** im Hotel Aspethera/ KOLPING-FORUM. Walter Weitz wird mit uns französische Chansons singen. Zum Jahresausklang wird im Anschluss an das Singen ein kleiner Imbiss gereicht. *(Bitte melden Sie sich deshalb pünktlich bis zum 4.12. an!!)*

Besonders einladen möchten wir natürlich auch wieder zu den beiden französischen Stammtischen „Bonsoir aux francophones“ im Kolping-Forum am Dienstag, **18. September** und am Dienstag, **20. November**. *(Bitte melden Sie sich rechtzeitig telefonisch bei Brigitte van der Poll an!!)*

Am **12. November** (Montag!) zeigen wir in Zusammenarbeit mit dem Kino Pollux by Cineplex den zweiten Teil des französischen Erfolgsfilms „Die Sch'tis in Paris“, in französischer Sprache mit deutschen Untertiteln.

Wir hoffen, dass Ihnen das neue Programm gefällt! Kommen Sie zahlreich zu den Veranstaltungen und bringen Sie gerne auch Freunde und Bekannte mit!

Begrüßen möchte ich an dieser Stelle die neuen Mitglieder Hans Liesen, Simone Brinksmeier, Annika Wecker, Elke Kampmeier, Udo Pape-Kampmeier, Bernhard Voß, Caroline Kathke, Dr. Gisela Schäfers und Klemens Schäfers. Soyez les bienvenus!

Ein wichtiger Hinweis für alle Mitglieder: Am 25.5.2018 ist die neue **Datenschutz-Grundverordnung** in Kraft getreten. Um Ihnen auch weiterhin Informationen und Veranstaltungsprogramme zusenden zu können, bitten wir Sie, liebe Mitglieder, die beiliegende Einwilligungserklärung unterschrieben an uns zurückzusenden! Merci!

Ihnen allen wünsche ich ein fröhliches Libori-Fest und schöne und erholsame Sommertage!

Mit herzlichen Grüßen,
bien cordialement,

Birgit Kelliger
(Vorsitzende der DFG Paderborn)